



Brüssel, den 30. Januar 2015
(OR. en)

5764/15

FIN 87
INST 22
PE-L 9

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	5663/15 FIN 81
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 01/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2015

1. Die Kommission hat dem Rat am 26. Januar 2015 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 01/2015) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist – wie in Dokument 5663/15 FIN 81 dargelegt – die Umschichtung nichtgetrennter Mittel für externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben in Höhe von insgesamt 8 423 141 EUR zwischen 15 Politikbereichen.

2. Die vorgeschlagene Übertragung soll dafür sorgen, dass der Haushaltsplan die neue Organisationsstruktur der Kommissionsdienststellen widerspiegelt, die sich aus dem Beschluss der Kommission vom 5. November 2014 ergibt, mit dem eine Reihe von Zuständigkeiten, Organisationseinheiten und Verwaltungsfunktionen zwischen Generaldirektionen übertragen wurde. Die Maßnahme hat keinen Anstieg der Verwaltungsausgaben der Kommission insgesamt zur Folge.
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 29. Januar 2015 geprüft.

4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
- die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates
an den Präsidenten der Kommission
Kopie : Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 01/2015 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2015 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).